

沈乃文 主編

明別集叢刊 第三輯

第六冊

黃山書社





國家出版基金項目
NATIONAL PUBLISHING FUND PROJECT

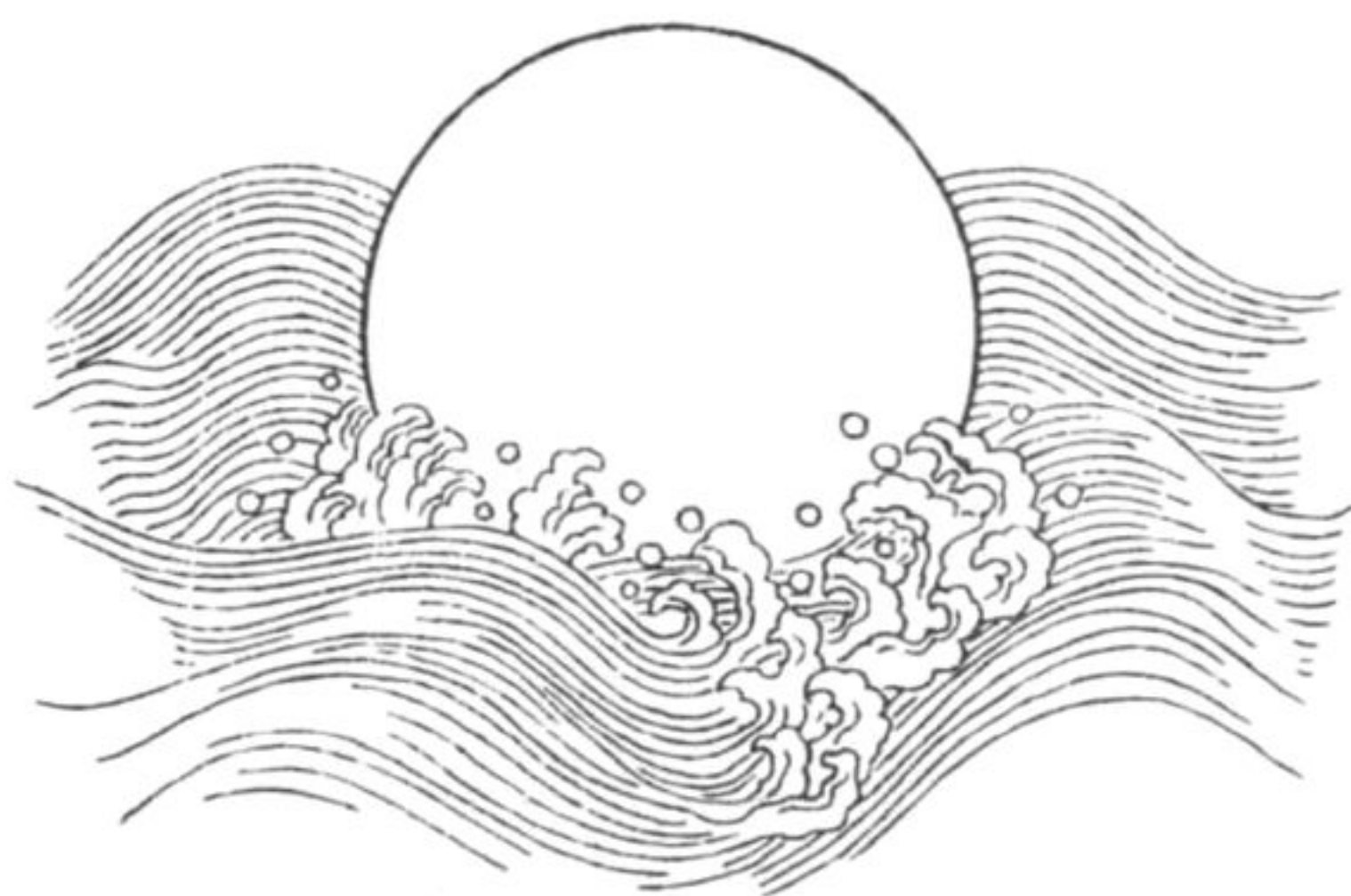
『十二五』國家重點圖書出版規劃項目
2011—2020年國家古籍整理出版規劃重點項目

沈乃文 主編

明別集叢刊 第三輯

第六冊

黃山書社



(明)任環著

山海漫談五卷

民國十二年長治趙丕廉刻本

重刻山海漫談序

千古至文皆從血性中流露而出當其始率發其肺腑誠惻怛之不容已非必有意於求工也而其至則一字一珠可歌可泣雖使游夏復生亦不能或有所異議李密陳情之疏武侯出師之表允爲忠孝之至文矣然二公當日何嘗以藻翰擅長自許哉有明任復菴先生靖倭事略具見明史生平忠孝大節與國際戰功足以炳彪青簡照耀寰宇所著山海漫談原屬臨時不經意之作四庫全書提要極爲推獎謂可置之作者之間及今取讀其終制之請戒子

山海漫談

序

之書纏綿懇摯血忱淋漓有不禁爲之感慨流涕者較之李密武侯之疏表亦何多讓卽茲已可稱爲至文而長傳於世又况洋洋多篇無一不本諸至性而法度高簡筆力挺拔尤非明人以時文爲古文者所能望其項背乎夫先生少時惟以虧行無親營私無上自儆惕所期者不愧爲忠臣孝子已焉耳文章事功皆非其心志之所急也而其文爲人之所不可及也有若是殆所謂有德者必有言而能有至文皆由其能有至行歟當倭寇猖獗之際將吏相顧愕然無所措其手足先生以佐貳文職倉卒應變躬率

向未訓練之民兵抗禦橫蠻兇悍之強鄰大小數十戰所

向皆捷不期年而寇氛肅清江淮抵定其才略之過人爲何如哉然使非忠憤耿耿以誠相感士卒樂於效死吾知雖有孟賁之勇孫吳之智亦必不能成功之若是其速且易是先生有光邦家之戰勝奇績亦皆由忠義血性有以促成之又不獨文詞一端而爲然也是集發刊於上黨之庾氏合附錄共爲五卷至道光時壺關申君南村復補刻之惜歲久剝蝕流傳絕鮮識者憾焉廉於辛酉夏倡修長治縣志採訪遺編零碎搜集始獲覩其全冊因謀之士紳

山海漫談

序

二

重付剞劂公諸同好書成略述先生言行德業之梗概以誌景仰抑以見先生之所以爲先生者固在於忠孝血性之本而不僅在於文章事功之末也民國癸亥臘月上旬五台趙丕廉序於長治縣署

山海漫談申序

自古操觚之家衆矣往往雕琢肝腎卒無當於不朽之業惟忠孝之人至行淵默不必汲汲思自見於天下而時會所迫動於其中之不容已遂以協人心之所同然雖時不免齟齬之者而其究也聖人復起而不能易如吾郡明愈憲任復菴先生弱冠恂恂諸生耳方其題書壁上曰營私者無上虧行者無親止競競然斬完爲子爲臣之分而已非有卓越之行以求異於衆也卽釋褐畿輔三宰劇邑亦未嘗黷藻其政以務赫赫之名也逮佐郡吳中倭寇內犯

山海漫談

序

三

正值文恬武嬉之時當事者方縮手汗顏先生獨投筆而起以書生提弱卒親冒鋒鏑決生死於蒙衝颶舶之中家人惶遽涕泣牽衣而慷慨訣別義不返顧既而鱣浪潛息幙府上功先生則銜恤陳情力請卒服不俟終日此豈聞於利害之塗而趨舍故與人殊哉一權於義之所在而發於中之不容已也先生所著山海漫談皆宦直隸時及海上釀酒橫槊之作其平倭紀事則身後紀戰伐之功多吳人題詠翁憲祥合刊之序云得之先生鄉人吉侍御而刻於吳中者乾隆丁丑間吳中蔣時菴侍郎以提學按潞詢

郡中有無存本同郡庾氏兄弟得遺稿於先生裔孫爲之刊行歲久漫漶先大夫欲重刊之而力不逮曾諄命不肖兄弟鼎余移守吳中到郡首謁先生祠祠尙完好吳人歲時多有薦奠者與語嘉靖年倭來犯郡男婦爭命閭門及公殺賊海上事父老往往爲泣下計先生宦吳距今已近三百年而尙爲人思慕如此此自其功德之在吳而亦忠孝之性固人心之不約而同然乎先生歿後訟功者以蔭止外衛缺於易名惜其功高酬薄顧余觀明世宗之朝一時經營倭事如李天寵張邦輔張徑往往有戰功可紀而

山海漫談

序

四

張徑羅重辟張邦輔嬰謫戍李天寵後雖得諡其先亦下請室大抵皆失實臣意耳先生既秉正孤立內無奧援而鞠躬盡瘁所謂求仁得仁者也成敗利鈍且所不計而官之高下蔭之厚薄諡之有無又豈足爲先生憾乎或者又以先生三十八得請越二年卒於家惜其年之未永嗟乎人非金石不朽之故豈關壽夭嚴分宜固當時齟齬先生者青詞媚進不能守鈴山水雪致後人有彥回壽考之慨孰與先生之得正而斃乎則年又非所論也乾隆三十七年詔贈遺書晉撫以山海漫談進呈提要中特標其功伐

而推原於忠孝仰蒙睿覽得刊四庫此正子輿氏所謂聖人復起不易吾言者也從此而潛德遺烈長與日月爭光矣此集吾鄉及吳中板均已毀失因重爲校刊恭錄四庫全書提要於簡首並補刊明史本傳俾後之立言者知所本焉時道光四年歲在閏逢涪灘陽月中澣二日上黨後學申瑤南村氏謹序

山海漫談

序

五

四庫全書總目提要

山海漫談三卷附錄二卷明任環字應乾號復菴長治人嘉靖甲辰進士歷任廣平沙河滑縣三縣知縣遷蘇州府同知以禦倭功擢按察司僉事整飭蘇松二府兵備道進山東右叅政事迹附見明史曹邦輔傳是集爲乾隆丁丑其鄉人庾璵所刻凡文二卷詩詞一卷其後兩卷則所附論祭文本傳墓誌及諸家題詠詩文也環禦倭頗著奇績當時皆以爲賞薄不足酬勞其遺集久散佚其子孫搜求輯錄所得不及十之一仍名曰山海漫談從其初也其文

山海漫談

提要

六

既得諸殘燬之餘故有見卽收不暇銓擇多潦草應酬之作然就其存者論之古文皆嶄嶄有筆力且高簡有法度其中如蘇門雙節記重修白雲茅屋記重修文廟祭器記啟明山先生書雖不免叅雜俗格至於送蕭西泉朱蒲西二序德風亭滑縣行館二記與王南崖答王東臺二書皆絕非明人文集以時文爲古文者雖置之作者間可也詩如槎泛星河秋作客劍橫滄海夜談兵之類亦間有可觀而冗俗者多則其後人編次失於刪汰之過然環之爲人無媿忠孝亦不以韻語繩之矣

山海漫談原序

幼閱郡志讀復菴任公寄子書激昂慷慨不覺髮衝乎冠至陳情疏則纏綿淒惻又不禁淚浹於頰也予於是深慕公之爲人而並愛其文詞但寥寥三數篇特吉光片羽耳未得觀其全豹及觀藝文目錄有所謂山海漫談者公之全集也不勝大喜訪之不能得時時往來於懷蓋三十年於茲矣客歲夏與孝廉扶南郭子談及此閱數月持一編示予曰此山海漫談也及今不刻恐致散軼願吾子圖之予曰唯唯讀至竟大約與寄子書陳情疏相爲表裏因掩

山海漫談

序

七

卷嘆曰公蓋篤於忠孝者也公蓋以孝作忠而以忠全孝者也始以顯親揚名之志爲循良盡職之臣繼以平定溟海之功邀恩封幽冥之典其於忠孝大節亦可謂無憾矣今閱其集鞠躬盡瘁猶愧不可以爲臣負罪引咎深慚不可以爲子而稱其忠孝者則嘖嘖如出一口也其所以致此者何也非以其文以其行也行傳故其文傳文傳則公之行傳於當時者且將傳於後世矣誰謂是編也而可弗寶諸謹次其先後而付諸梓但遞相傳寫不無譌謬予心知其失而不能改不得不以夏五郭公存之以俟高明云

時乾隆二十二年歲次丁丑正月中浣之吉後學庾璠書於樂天園之塵遠堂

余郡任復菴先生以倭功編入明史其文約而該外惟平倭紀事一緣附於山海漫談中者叙載甚悉而此集惜未傳適有先生後昆以鈔本見遺余按而讀之文不一體其見於詩歌雜記與夫碑銘呈臺諸作大抵皆至性所發抒一切風雲月露之狀毫不以濡其筆端而事之詳委亦於平倭紀事得曉徹無遺因慨然曰如先生者可謂不負所學矣士君子當平居坐誦時談及忠孝輒義形於色謂他

山海漫談

序

八

曰筮仕後苟利社稷則死生以之及一旦臨小利害僅如毛髮比而中情委頓反避之以圖微倖者皆是也聞先生之風得母少媿耶先生賦姿英敏襟期遠大方束髮受書之時即以虧體營私爲戒以先憂後樂自許蓋舉將來之所以事君親恢功業者其規模已具於此後以壯歲成進士歷任宰職沙河諸縣併誌甘棠然猶不過一循良吏耳惟至倭寇猖獗犯我東南江蘇一帶遂遭荼毒先生以文臣奉命督勦提疲乏之兵禦強悍之敵獨能奮不顧身內運奇謀外竭死力大小百餘戰俘斬無數雖屢瀕於危而

志不少挫論者比之巡遠而經畧過之噫斯亦奇矣至於按劍當門延人流離數萬之生靈賴以全活而奸究混迹者立就擒梟其膽識之過人不尤卓哉良以其功則名臣之功其心實純臣之心方先生之孤懸海上也內外隔絕室家疑危而寄子一書慷慨從容蓋是非之見明則死生之際決迄今讀死忠死孝之語其題壁之初懷昭然如揭此豈空談節義見而不爲者所能彷彿也幸而天恤其衷禍亂寢消其或有不濟焉者千載此書千載此心也謂可以成敗論也哉然而陳情有疏究不能如令伯之得終頤

山海漫談

序

九

養抑又何也嗟乎忠成孝與孝成忠與徒以王事孔艱每懷靡及風木之感我獨何存致令不死於忠之餘生終死於親之死後是又有古人獨賢之風而志之尤可悲者矣客歲冬與光魯庾君夜話其事併出山海漫談之鈔本夫山海漫談者復菴先生所手著即平倭紀事附於其中者也庾君雅號多聞每以表揚絕業爲已任且於先生尤切溯洄之思於是慮此集之將湮無以傳不朽而昭無窮也遂出已貲而付之梓是爲序乾隆歲在丁丑桂月之下浣同邑後學扶南氏郭嗣蛟書

千古之忠臣孝子往往傳其行而不盡傳其文者非無文也行既足以植綱常衛名教自不必以文顯也狄梁公狀元及第韓魏公進士高魁二公之文豈真讓燕許而下曾王哉乃梁公特著反周之節魏公祇高定策之勲而二公著作反不列於曾王燕許之間者豈不以二公之精忠大烈自堪與日月爭光而不屑與列宿較明耶先儒云士先器識而後文藝又云忠孝歷文章此之謂與雖然忠臣孝子之行原不必以文顯而忠臣孝子之文亦適與其行副也當時之柱史特標其經天緯地之畧而後世之文人未

山海漫談

序

十

嘗不珍其片玉碎金之遺也上黨任公諱環字應乾號復菴器量超卓性情豪爽爲諸生時大書齋壁曰營私者無上虧行者無親又曰充海濶天高之量養先憂後樂之心其素志固如斯已及弱冠舉進士三令都下提判蘇州其德政循良固不勝述而武功戡亂儼更無倫當倭寇熒掠之時出鎮者束手誦經司牧者抱頭竄鼠而公以三十年所學之事出而運二百載不用之兵身經百戰計保兆民迨海浪初平而堂萱已老遂使萬死不顧一生之人抱一死不可復生之痛哀傷過性康壯無年嗟乎莅政則膏苗

春雨臨戒則拂草秋霜爲臣則長城萬里爲子則血淚三年其事之所以報君親而心之所以共憂樂者適如其題壁之初志以此列千古之忠臣孝子其行豈有愧焉若夫山海漫談一編特公之緒餘耳及觀其陳情一表寄子數言暨送友呈臺諸什正覺血性淋漓謨猷深遠又無非臣子之格言治平之宏略也是知公之文卽以言其所行而公之行實能顧其所言余生也晚不獲執鞭以相從而三復其文正不啻目覩其行云讀是集者當慨然想忠臣孝子之狀而無徒作漫談觀也乾隆丁丑傳原張永慶序於

山海漫談

序

十二

上黨官舍

竊以懸兩曜以窮隆天心自朗駕六鰲於渤澥坤軸常寧世有賢良所期攘外以安內人惟忠孝庶幾報國以顯親豈有錯節盤根而礪礪際之喬松更勁要必昂霄聳壑則洪流中之砥柱尤雄豐功已勒在鼎鐘妙緒當貞於金石緬惟復菴先生靈鍾行岫秀起漳干澄澈其心濯取天河之水芬芳乃性熏拈月殿之花少年藝圃縱橫囊錫穎露壯歲文場卓犖榜藎香分墨綬絕來甘雨繞百花孤竹緋魚綴去惠風颺萬笏七星曾聞慈圃有麟遊更喜花邨無

犬吠詎伊小醜擾我平民蚍蜉蜂營猖獗以肆其毒楓天棗地獐獍莫挫其鋒彼方逐浪以鯨吞群乃抱頭而鼠竄幸先生鼓當先之奮勇屢斬冠奴惟朝廷下不次之優崇聯陞兵憲劍光射日方瞻浪靜而風平萱影乘雲豈意梁摧而棟折望慈烏而飲泣制猶未盡夫三年嗟鵬鳥之來棲魂且旋驚乎一夢丹心耿耿血化萇弘墨蹟淋淋恨深裴度在昔留題壁數語要成武緯文經至今讀平倭一書何媿先憂後樂氣概則冬巖松柏心蒼乃秋水芙蓉行居文字之先大丈夫何須言顯語出性天之表真名士別具

山海漫談

序

十三

心裁但有簡在箱已久同於漢倬而無人付梓不幾至於塵埋光魯慶君黨天宿學素著賢賢之雅近懷善善之誠搜羅得山海漫談壽諸梨棗表揚借燕許大筆綴以琳琅使數十年之血性天真躍然紙上爲千百載之高曾知獲燁矣寰中僕何人斯敢向騷壇而置喙爲其賢也聊將鼠頰以揚芬云爾歲在彊圉赤奮若同邑後學廉可旌

山海漫談原序

竊思人之所以成乎人者全其性焉耳矣人之所以全其性者德焉才焉耳矣曷爲德家爲孝子國爲忠臣德之大也曷爲才文足經邦武堪戡亂才之宏也如是者蓋鮮其人三晉襟山帶河而上黨尤居大行巔天地鍾靈山川毓秀代多偉人而前明之蔚起者尤推應乾任先生爲最先生感德性成宏才天授爲諸生時輒以虧行營私爲戒先憂後樂爲心及登進士令廣平調沙河補滑縣在在皆有仁政如省廚饌罷征求釋冤獄毀淫祠其顯著也以卓異

山海漫談

序

三

補蘇郡同知適倭賊寇我中華一時幾莫與爭鋒者當道素知先生材畧過人特薦委以討賊之任先生躬環甲冑跋履山川前後經一百十戰斬首五萬餘級每戰必先驅備歷險阻而成承平大業迄今讀其軍中戒子之書云臣死忠子死孝妻死節之語真古今之烈丈夫讀其陳情疏云臣母名爲生臣而實與無臣等臣有一官之祿而不獲享其養臣有一命之榮而不獲受其封當其疾也旁無侍藥之人比其卒也歛假他婦之手病躬委榻形影自憐孤柩在堂誰其奠哭之語真一字一淚雖上古之孝子何以

加焉及獲以制歸盡哀盡禮廬墓守制未起復而卒如是

而真可謂忠臣真可謂孝子真可謂文足經邦武堪戡亂者也真可謂克全其性克成其人者也至館人之搏賊而代死義媼之投井而不失身則皆沐浴於先生之德化者久故各持奮不顧身之節而爲殺身成仁之事亮節高風俱可廉頑而起懦矣閱先生詩詞遺稿雖屬多能餘事然其風韻擊玉敲金真與李杜爭先要皆從至性流出迥異於風雲月露之章則尤歷代詞章之學所不可及者也先生之公子公孫公族科甲聯翩意先生之靈猶有陰扶而

山海漫談

序

四

默相者乎六世孫庠生世燮字理臣特爲校其文詩編爲成書並及先輩諸名公大人所紀平倭事蹟入鄉賢文蘇撫章奏諭祭宸翰畀先生文章德業永垂不朽誠可謂順孫賢孫也乎念我先尚書以嘉靖己未進士總督川陝邊功特著昭於史冊先生以嘉靖甲辰進士豐功偉烈載於竹簡後先輝映我兄弟賴先澤承一脉書香得於載籍中聞聖賢大義亦滋幸矣而一籌莫展能無對前賢而色愧云時康熙辛丑小春後學生邵世爵沐手撰

山海漫談目錄

長泊任環復菴著

卷之一序 記 書

送蕭西泉之令榮河序

送朱蒲西之平遙三尹序

蘇門雙節序

重修德風亭記

百戶孫氏先塋記

滑縣行館記

山海漫談 目錄

重修白雲茅屋記

重修義勇武安王祠記

重修文廟祭器記

止碑書與沙博王南崖

答張嶺山書

答王東臺書

啟明山先生書

延沈西賓書

軍中寄子書

卷之二 揭 表 疏 墓表 祭文 說

呈諸臺揭

再呈諸臺揭

三呈諸臺揭

謝恩表

陳情疏

四川道漳堃李公墓表

沙河祭名宦文

沙河祭鄉賢文

山海漫談 目錄

祭趙耆老文

祭李子秀乃伯文

告天妃文

祭徐珮文

祭毛通府文

祭唐尹文

代厚菴宗室祭繼母文

岩岩石說

卷之三 詩 詞

衛津別意

別栗健齋二首

哭歸孝子

道中卽事

上嘉定城隍四首

金山九日以上五言律

賀李八泉同年拜南臺侍御

代人勉諸生二首

徐山人

山海漫談

目錄

三

題人扇景

觀河

道中

別史鶴峯

海上停舟風雨連朝作

寄南岑

海上夜征次解都閫

寄張嶺山

九日

和張石川野航之作

大柳道中

代賀門生進學以上七言律

和仇雄川幽居十詠

冠

字

挽黃節婦

冠

謝董千兵面藥

山海漫談

目錄

四

壽人七十

劍

夜訪鄭顥仙

海上漫成二首

示爾孝等二首

送人還鄉

志感

西山道中

壁鷹以上絕句

書程近齋軸送蕭侯之榮河尹

拾椹

扇枕

懷橘

泣竹

代人賀栗裕泉秋薦以上古風

漁樵耕讀贊附

代人壽岳翁八十冠帶

代謝二尹賀張立菴受獎

山海漫談

目錄

五

代賀周指揮稱號晉野

代諸生賀近齋受獎

吳淞

道中

別浦楊子

代謝二尹送張立菴入覲

卷之四附諸名公作

諭祭文

傳

明史本傳

墓誌

王穀祥錄功祠碑

皇甫冲蕩平倭冠序

周八龍平倭紀事

翁憲祥平倭錄序

吉人平倭錄後序

朱希周頌功集序

周啟元復蘇屬鄉宦揭

山海漫談

目錄

六

王世貞紀館人

紀義媼郡誌

先祖紀畧可淳

卷之五

歸有光海上紀事五首

頌任公四首

題周冕贈任別駕卷四首

王穉登海夷八首之一

題任公祠

程應登挽任公四首

朱希周平倭詩

文徵明海上詩

唐順之平倭詩

聞淵詩

王穀祥平倭詩

張佳胤頌任公二首

梁辰魚聞任公海上之捷

王庭歌

山海漫談

目錄

七

陸師道平倭頌并序

張永慶讀任公本傳

後跋

山海漫談卷一

長治任環復菴著

送蕭西泉之令榮河序

西泉子陟尹榮河將之任揖余而問政焉余惟天下之生困憊極矣而晉爲甚其地狹其民窘其賦厚而庸繁其饑饉洊臻比醜虜亟犯其究也逃遁相望閭閻爲墟其老弱疲癯存十一於千百則又皆愁嘆悲號於荒村廢屋之間面其色可蹙額聆其音可涕而泣也西泉令于茲感于茲將必有大戚於其中者矣其忍不爲之所乎夫朝廷張官

山海漫談

卷一

一

置吏而慎守令謂其於民有父母之責者也守令有父母之責則郡邑之民皆其子也今夫人之於子疾痛疴癢靡弗相關至於百姓則漠然而不之顧又其甚則或有不可談者是何愛民不若愛子謀國不若謀身哉有達於此者可以言政矣西泉少以孝謹聞於鄉尉滑之四年視駟有成績與之語訥訥若不出諸口考其政闇然不事表暴而蔚有口碑在滑也夫求忠臣於孝子之門吾知其不負吾君矣焉有功加於禽獸而恩不及於百姓者乎以佐滑者而令之榮恢恢乎其有餘地矣是役也蘇晉鄙之民而康

之使逋者來愁者歌上有賴而下有庇將不在茲乎異日紀循良報天子登崇階樹偉業必吾西泉子也吾於西泉有同官之雅重其行且幸吾晉之得人也因其請而樂告之如此云

送朱蒲西之平遙三尹序

滑臺朱蒲西拜平遙簿若有慮心請余而求釋焉余曰慮者何也蒲西曰吾聞茲邑地瘠而近邊民悍而喜訟且簿小而事煩督之者衆而動若有礙也余曰君知慮哉遙民之惠也然余請破君之慮慮君之不慮可乎今夫朝廷懸

山海漫談

卷一

二

爵祿以馭天下之士不欲其綏民而理國耶然民之於官國之於家分異心同勢殊機一爾聞君事母孝撫弟見成立於前業有光其所以教家者彰彰爾矣推其心而達於政其於平遙裕如也奚其慮故地不慮瘠而政慮不腴邊不慮近而備慮不素民不慮悍而使慮不禮訟不慮健而聽慮不公簿不慮卑而職慮不盡事不慮煩而慮慮不要督不慮衆而慮慮不誠也君之事上也其以孝基之使下也而以慈廣之身其地而察其心其處國事真若家事焉則上將愛君如子而下亦戴君如父母矣君之慮寧不及

此哉抑又見今之拜官者於名邦則澤難施而人望之也重於下邑則恩易及而人責之也輕平遙之政有饑渴之望無覲覲之虞者也存此心而不失蒲西自此升矣將爲君喜而反以爲慮耶蒲西灑然爲間曰得之矣遂書以爲贈

蘇門雙節序

常節婦者蘇願菴之遺室李節婦者蘇介菴之遺室也兩菴悉予之亡友而介菴者又予兒之婦翁也兩菴俱業舉子有聲於庠嘗以秋戰之北苦讀一室而介菴又杜門不

山海漫談

卷一

三

出以自勵焉嘉靖甲辰伯仲相繼而卒時二節之年俱在三十下各欲以身殉其夫解者曰爾自靖則得矣然虛舅姑之養者不孝棄人之孤者不慈不孝不慈何以見死者二節翻然曰是誠在我而以孝謹事其姑而以義方畜其子而以丹心苦節慰其亡人於冥冥之中而不少懈蓋十餘年來如聯珠合璧寶櫝深藏如老竹蒼松孤崖並秀常之子近遊庠李之子亦復森然頭角矣觀風者廉其風而重之區其門曰雙節斯固來稱情之譽高不朽之事者也嗚呼天之造物也淵乎其深哉始吾兩友之亡也孰不曰